

**PODMÍNKY VYUŽÍVÁNÍ SLUŽBY LOUNGEKEY,
POSKYTOVANÉ SPOLEČNOSTÍ LOUNGE KEY LTD,
VELKÁ BRITÁNIE**



Český překlad podmínek, originální znění je k dispozici na stránkách společnosti Lounge Key:

Pro držitele kreditní karty Premium (Mastercard World Elite) -
<https://www.loungekey.com/en/csobpremium/conditions-of-use>

Pro držitele Karty dobré vůle (Mastercard World Elite) -
<https://www.loungekey.com/en/csobpba/conditions-of-use>

Pro držitele karet Mastercard Business Premium -
<https://www.loungekey.com/en/csobbusprem/conditions-of-use> -

Pro držitele karet Mastercard Business Gold -
<https://www.loungekey.com/en/csobbusgold/conditions-of-use>

1. Pro účely těchto Podmínek používání budou mít následující výrazy význam níže uvedený u každého z nich:

Aplikace

znamená mobilní aplikaci pro Program.

Zákazník

znamená každou osobu účastnící se Programu.

Salonek/Salonky

jsou letištní Salonky, které provozují organizace jako třetí strany a jsou k dispozici Zákazníkům na základě Programu.

LoungeKey

znamená společnost Lounge Key Limited of Cutlers Exchange, 123 Houndsditch, Londýn, EC3A 7BU, č. společnosti 08792537.

Prostředky přístupu

znamenají způsobilou platební kartu nebo QR kód / čárový kód nebo jinou formu přístupu podrobně určenou společností LoungeKey písemně, a to kdykoliv podle vlastního uvážení.

Obchodník

Znamená externího poskytovatele služeb, pro něž lze kartu jako Prostředek přístupu použít.

Registrovaný obchodník

znamená organizaci odpovědnou za zpracování zákaznických plateb. Lounge Key Limited je Registrovaným obchodníkem pro přístup do Salonku v rámci Programu.

Program

znamená program společnosti LoungeKey, který umožňuje přístup do Salonků pomocí platných Prostředků přístupu poskytnutých společností LoungeKey nebo poskytovatelem platební karty.

2. **Podmínky používání:** Zákazník se využitím Programu zavazuje přijmout a dodržovat tyto Podmínky používání. Tyto Podmínky používání mají přednost přede všemi ostatními podmínkami poskytnutými Zákazníkovi v souvislosti s nákupem nebo použitím Programu. Společnost LoungeKey si vyhrazuje právo kdykoliv učinit jakékoliv změny v těchto Podmínkách používání. Zákazníci souhlasí s tím, že společnost LoungeKey může na webových stránkách společnosti LoungeKey a v Aplikaci poskytnout oznámení zveřejněním Podmínek používání a že užívání Programu Zákazníkem je v souladu s aktuálními současnými Podmínkami používání. Zákazníkům se doporučuje, aby si před použitím Programu přečetli tyto Podmínky používání. Podmínky používání jsou platné od 3. dubna 2018 a budou se vztahovat na užívání Programu od tohoto data dále.
3. **Podmínky:** Tyto Podmínky používání stanoví podmínky týkající se Programu. Každý Salonek bude mít své vlastní konkrétní podmínky, které budou uvedeny v popisu Salonku na webových stránkách nebo v Aplikaci. Použitím Salonku Zákazník přijímá podmínky Salonku. Před vstupem do Salonku si prosím pozorně přečtete podmínky Salonku.

4. **Dokumentace:** Používání Salonku je podmíněno předložením způsobilých Prostředků přístupu, spolu s případnými dodatečnými identifikačními údaji vyžadovanými Salonkem (např. pas, palubní vstupenka, občanský průkaz nebo řidičský průkaz).
5. **Registovaný obchodník:** Návštěvy Salonků a Obchodníků podléhají poplatku za osobu a za vstup. V případě potřeby (v závislosti na výhodách nabízených poskytovatelem platebních karet) budou všechny takové návštěvy, včetně návštěv doprovázených hosty, odepsány z platební karty Zákazníka (i) společností LoungeKey nebo (ii) poskytovatelem platební karty dle sazeb a podmínek oznámených (a) společností LoungeKey nebo (b) poskytovatelem platební karty Zákazníka v souvislosti s jejich účastí v Programu. Pokud má Zákazník více členství v Programu, je Zákazník zodpovědný za předložení správných Prostředků přístupu nebo platební karty zaměstnancům Salonku za účelem vpuštění do Salonku a může použít pouze jedno takové členství v Programu na jednu návštěvu. Jakékoliv dotazy týkající se plateb by měly být adresovány společnosti LoungeKey nebo poskytovateli platební karty a nikoli jednotlivým Salonkům.
6. **Používání Salonku:** Při předložení Prostředků přístupu při vstupu do Salonku jsou zákazníci povinni informovat pracovníky Salonku, že si přejí vstoupit do Salonku s využitím Programu s odkazem na „LoungeKey“. Zaměstnanci Salonku si ověří způsobilost ke vstupu do Salonku vizuálně a poté elektronicky zaznamenají Prostředky přístupu prostřednictvím čtečky karet/kódů nebo jinak zadají údaje do zabezpečeného systému. Personál Salonku také zadá počet hostů, kteří případně doprovázejí Zákazníka. V případě požadavku musí zákazník podepsat obrazovku čtečky karet. Elektronický záznam o Prostředcích přístupu Zákazníka bude považován za platný důkaz o tom, že Zákazník vstoupil do Salonku.
7. **Prostředky přístupu:** Pokud je platební karta používána jako Prostředek přístupu pro Program, neprobíhá žádná transakce v místě prodeje. Později může být případně účtován za Prostředky přístupu Zákazníka poplatek podle podmínek výhody nabízené poskytovatelem platebních karet.
8. **Prostředky přístupu na zařízení:** Použití přístupu do Salonku předložením Prostředků přístupu na smartphonu, tabletu nebo jiném zařízení Zákazníka může vyžadovat kontrolu personálem v Salonku, včetně nutnosti člena personálu obsluhovat zařízení. Společnost LoungeKey nenese žádnou odpovědnost za případné škody na zařízení způsobené členem personálu v místě Salonku.
9. **Použití a vypršení platnosti:** Použití přístupu do Salonku je nepřenosné a Zákazníci mohou vstup do Salonku využívat pouze do doby platnosti uvedené na internetových stránkách společnosti LoungeKey nebo v Aplikaci, nebo do uplynutí doby platnosti výhody nabízené poskytovatelem platebních karet. Přístup k Programu a do Salonku nesmí být používán jinou osobou než způsobilým Zákazníkem.
10. **Děti:** Přístup dětí do Salonků se liší podle konkrétních zásad jednotlivých Salonků. Zákazníkům se proto doporučuje přečíst si popis Salonku poskytnutý v rámci odkazu na „Vyhledávač Salonků“ v emailu Programu, kde jsou uvedeny zvláštní podmínky pro děti před využitím přístupu do Salonku. Zařazení dětí mezi osoby způsobilé vstoupit do Salonku je na uvážení příslušného Salonku.
11. **Normy chování:** Použití přístupu do Salonku je podmíněno tím, že se Zákazníci budou chovat správně a v souladu s příslušnými podmínkami Salonku a budou tak i oblečení. Každý Zákazník nebo host, který nedodrží tyto podmínky, může být požádán o opuštění Salonku. Společnost LoungeKey neodpovídá za žádnou ztrátu, kterou Zákazník utrpěl, když Salonek odmítl vstup nebo používání, protože Zákazník nedodržel podmínky Salonku dle tohoto Programu nebo individuální podmínky Salonku. Zákazníkům se doporučuje, aby se pro více podrobností obrátili na internetovou stránku Programu, avšak obecně mají Salonky požadavek na oblečení „smart casual“ (slušné neformální) a Salonky si vyhrazují právo odmítnout vstup na základě nevhodného oblečení. Salóny neumožňují některé oděvy, jako jsou (mimo jiné); sportovní oblečení, pánská trička bez rukávů, dresy fotbalového/ragbyového týmu, sportovní tepláky, oděvy s agresivními slogany nebo motivy, baseballové čepice, fanouškovská trička, extravagantní oblečení, natáčky na vlasy nebo viditelné natáčky na vlasy.
12. **Cestovní dokumentace:** Přístup do Salonků je přísně omezen na Zákazníky, kteří vlastní platnou letenku a cestovní dokumenty pro cestu na stejný den. Zaměstnanci aerolinek, letiště a cestovních kanceláří, kteří cestují za zlevněné letenky, nemusí mít do Salonků přístup a společnost LoungeKey si vyhrazuje právo odmítnout udělit členství v Programu osobám, které jsou zaměstnanci nebo mají smlouvu s aerolinkami, letištěm nebo jsou státními zaměstnanci s odpovědností za bezpečnost aerolinek a letiště. Mimo Spojené státy americké musí být letenka doprovázena ještě platnou palubní vstupenkou. Vezměte prosím na vědomí, že některé salonky v Evropě se

nacházejí ve vyhrazeném schengenském prostoru letiště, což znamená, že přístup do těchto Salonků je poskytnut pouze v případě, že Zákazníci cestují mezi zeměmi Schengenu (aktuální seznam zemí Schengenu je uveden na adrese https://ec.europa.eu/home-affairs/what-we-do/policies/borders-and-visas/schengen_en)

13. **Poplatky za konzumaci:** Poskytování alkoholických nápojů zdarma (umožňují-li to místní zákony) je na uvážení každého Salonku v konkrétním místě, přičemž v některých případech může být omezeno nebo nebyť k dispozici. V takových případech je zákazník odpovědný za zaplacení všech poplatků za další konzumaci přímo pracovníkům Salonku. Bližší informace viz popisy jednotlivých Salonků.
14. **Telefon a Wi-Fi:** Telefonní a Wi-Fi zařízení (tam, kde jsou k dispozici) se různí a poskytuje se dle uvážení Salonku. Bezplatné použití telefonu v prostorách Salonku je obecně omezeno jen na místní hovory. Poplatky za další služby jsou na uvážení každého Salonku a Zákazník odpovídá za jejich úhradu přímo Salonku.
15. **Oznamování letů:** Salonky nejsou povinny oznamovat lety a Zákazník souhlasí s tím, že společnost LoungeKey neponese odpovědnost za jakoukoli přímou nebo nepřímou ztrátu vyplývající z toho, že Zákazník nenastoupí na svůj let (lety). Dále je povinností Zákazníka zjistit si příslušné požadavky na vstup do země, kterou hodlá navštívit, a mít pro tuto cestu správné cestovní dokumenty.
16. **Změny Programu:** Společnost LoungeKey může kdykoli změnit poplatky za návštěvu v Salonku nebo Obchodníka nebo za Program, a to na základě oznámení takové změny 30 dnů předem. V případě, že Zákazník obdrží Program prostřednictvím poskytovatele platebních karet, jakékoli změny v poplatcích za návštěvu Salonku nebo Obchodníka či Program budou oznámeny poskytovateli platebních karet, který je odpovědný za to, že informuje Zákazníka. V případě, že Zákazník nepřijme změnu v poplatcích za návštěvu Salonku nebo Obchodníka či Program, má Zákazník právo ukončit členství v Programu písemným oznámením 30 dní předem přímo společnosti LoungeKey nebo poskytovateli platební karty, který bude zodpovědný za informování společnosti LoungeKey a odpovědný za jakékoli náklady, které Zákazníkovi vzniknou v důsledku jeho neinformování o tomto ukončení.
17. **Externí organizace:** Salonky jsou vlastněny a provozovány externími organizacemi. Zákazník musí dodržovat pravidla a zásady každého zúčastněného místa, přičemž bere na vědomí, že poskytnutí Prostředků přístupu pro Salonek nezaručuje přístup do daného Salonku. Zákazník bere na vědomí, že společnost LoungeKey nemůže ovlivnit rozhodnutí Salonku o umožnění přístupu Zákazníka, o počtu lidí, kteří budou vpuštěni v daném okamžiku, o nabízených možnostech, otevírací/zavírací době, délce doby, kterou Zákazník může v místě strávit, poplatcích splatných nad rámec těch, které jsou zahrnuty v přístupu do Salonku nebo pracovníky zaměstnané Salonkem. Společnost LoungeKey vyvine přiměřené úsilí, aby zajistila, že přístup do Salonku bude k dispozici tak, jak je inzerováno, ale Zákazník akceptuje skutečnost, že společnost LoungeKey negarantuje a nijak neručí za to, že některý Salonek nebo všechny Salonky budou k dispozici v okamžiku návštěvy Zákazníka.
18. **Ztráta:** Zákazník bere na vědomí, že společnost LoungeKey nenese odpovědnost za žádné přímé ani nepřímé ztráty, které utrpí Zákazník z důvodu poskytnutí nebo neposkytnutí inzerovaných Salonků (zcela nebo částečně). Zákazník bere na vědomí, že společnost LoungeKey není odpovědná za žádnou ztrátu ani osobní úraz utrpěný v Salonku osobou, která vstoupila na kartu LoungeKey.
19. **Osobní majetek:** V plném rozsahu povoleném zákonem se společnost LoungeKey vzdává veškeré odpovědnosti za jednání Zákazníka účastníce se Programu a nebude odpovědná za žádné osobní věci, které si Zákazníci přinesou do Salonku.
20. **Ztracené, odcizené Prostředky přístupu:** Společnost LoungeKey nenese odpovědnost za nahrazení ztracených, odcizených, poškozených nebo jinak nefunkčních Prostředků přístupu a neodpovídá za nemožnost Zákazníka vstoupit do salonku během doby, po kterou budou Prostředky přístupu vyměňovány nebo aktualizovány. Jakékoli ztracené, odcizené nebo poškozené Prostředky přístupu musí být oznámeny příslušnému poskytovateli platebních karet, který je odpovědný za poskytnutí náhrady.
21. **Neplatné Prostředky přístupu:** Jakékoliv místo Salonku nebo Obchodníka, kam Zákazník vstoupí s použitím neplatných Prostředků přístupu, včetně všech hostů, bude účtováno Zákazníkovi.
22. **Zrušení Zákazníkem:** Pokud Zákazník zruší svůj přístup k Programu nebo vztah s vydavatelem platební karty nebo jinou organizací, prostřednictvím které je poskytován přístup

k Programu, budou Prostředky přístupu zrušeny s účinností od data účinnosti takového zrušení. Každá návštěva Salonku nebo Obchodníka, kterou Zákazník realizuje s použitím neplatných Prostředků přístupu, včetně všech hostů, bude účtována Zákazníkovi. Společnost LoungeKey si vyhrazuje právo podniknout právní kroky k navrácení neuhrazených poplatků. Zákazníci, kteří mají přístup k Programu prostřednictvím poskytovatele platebních karet nebo jiné organizace, by se měli obrátit na poskytovatele platebních karet nebo na jinou organizaci ve všech záležitostech týkajících se zrušení.

23. **Zrušení a neuhrazené poplatky:** V případě zrušení členství v Programu z důvodu zrušení platební karty Zákazníka nebo je-li jeho účet převeden na platební kartu, která již není účastníkem Programu, si společnost LoungeKey vyhrazuje právo podniknout právní kroky k vymáhání neuhrazených poplatků.
24. **Zrušení společností LoungeKey:** Společnost LoungeKey si vyhrazuje právo kdykoli na základě vlastního uvážení a bez předchozího oznámení zrušit členství v Programu nebo ukončit Program. Společnost LoungeKey si vyhrazuje právo okamžitě a bez náhrady zrušit členství v Programu, u kterého bude shledáno, že je v rozporu s těmito Podmínkami používání.
25. **Obnovení Programu:** Podmínky obnovení jsou dle výhradního uvážení společnosti LoungeKey.
26. **Spory:** Společnost LoungeKey neodpovídá za žádné spory ani nároky, které mohou vzniknout mezi Zákazníkem, Salonky nebo poskytovateli platebních karet, ani za žádné vzniklé nebo odečtené ztráty, náklady, škody nebo výdaje. Jakékoliv nároky nebo problémy vzniklé z Programu nebo v souvislosti s ním týkající se přístupu do Salonku by měla řešit společnost LoungeKey. Zákazníci se stížnostmi týkajícími se vstupu do jakéhokoli Salonku by měli do šesti měsíců od příslušného vstupu do Salonku podat stížnost prostřednictvím některého z uvedených kanálů. Kontakt na společnost LoungeKey: - <https://www.loungekey.com/contact-us>
27. **Odškodnění:** Zákazník souhlasí s tím, že bude obhajovat a odškodní společnost LoungeKey a její ředitele, vedoucí pracovníky, zaměstnance, zástupce a přidružené společnosti (společně „odškodňované strany“) a každou odškodňovanou stranu uchrání ode všech závazků, škod, ztrát, nároků, soudních pří, rozsudků, nákladů a výdajů (včetně přiměřených odměn právníkovi) za zranění nebo smrt jakékoli osoby nebo poškození nebo zničení jakéhokoli majetku v důsledku užívání Programu Zákazníkem nebo jakoukoli jinou osobou doprovázející Zákazníka, s výjimkou toho, že toto odškodnění se nevztahuje na jednání hrubé nedbalosti nebo úmyslné porušení povinností odškodňovaných stran.
28. **Daňová povinnost:** Společnost LoungeKey nečiní žádné prohlášení ohledně daně z příjmu, užívání, spotřební daně nebo jiné daňové povinnosti Zákazníka z titulu jeho přístupu do Salonku nebo k Obchodníkovi. Zákazníkům se doporučuje zjistit si další informace u svého účetního nebo daňového poradce. Za veškeré daňové povinnosti plynoucí z nákupu nebo používání Programu, přístupu do Salonku nebo k Obchodníkovi je výhradně odpovědný Zákazník.
29. **Osobní údaje:** Účastí v Programu Zákazník souhlasí s tím, že se použijí jakékoliv osobní údaje v souladu se zásadami ochrany osobních údajů Programu, které jsou je k dispozici na webových stránkách Programu, nebo na základě písemné žádosti společnosti Lounge Key Limited na adrese Cutlers Exchange, 123 Houndsditch, Londýn, EC3A 7BU, UK.
30. **Sankce:** Zákazník prohlašuje a zaručuje, že (i) nesídlí v zemi, na kterou bylo uvaleno embargo americké vlády ani nebyla označena americkou vládou jako „země podporující terorismus“; a (ii) Zákazník není uveden na „seznamu sledovaných“ zakázaných nebo omezených stran americké vlády, včetně seznamu zvlášť určených státních příslušníků zveřejněného Úřadem pro řízení zahraničních aktiv amerického Ministerstva financí nebo na seznamu zamítnutých osob amerického Ministerstva obchodu.
31. **Ombudsman:** Pokud zákazník nebude spokojen se službami a řešeními sporů, které poskytuje společnost LoungeKey, může být kontaktován maloobchodní ombudsman, jak je uvedeno níže:

CDRL Consumer Dispute Resolution Ltd
12-14 Walker Avenue
Stratford Office Village
Wolverton Mill
Milton Keynes
MK12 5TW
020 3540 8063
<https://www.cdrl.org.uk>

32. **Monitorování:** Společnost LoungeKey se neustále snaží zlepšovat své služby, které poskytuje Zákazníkům, proto můžeme příležitostně monitorovat telefonní hovory Zákazníků s cílem udržení úrovně a zlepšení našich služeb.
33. **Jurisdikce:** V rozsahu povoleném místními zákony nebo předpisy se tyto Podmínky používání budou řídit a vykládat v souladu s anglickým právem, přičemž společnost LoungeKey a Zákazník se v případě nutnosti řešit vzájemný spor z nich vzniklý podřizují výhradní pravomoci anglických soudů.
34. **Vymahatelnost:** Pokud kompetentní orgán nebo soud prohlásí kterékoliv ustanovení těchto Podmínek používání za neplatné nebo nevymahatelné, bude toto ustanovení v rozsahu takové neplatnosti nebo nevymahatelnosti považováno za oddělitelné a nebude mít vliv na ostatní ustanovení těchto Podmínek používání.
35. **Rozpor:** V případě rozporu mezi anglickou verzí těchto Podmínek používání a jakoukoliv jejich verzí nebo překladem, bude mít přednost anglická verze.

Poslední aktualizace 3. dubna 2018.

Zvláštní podmínky Slevové nabídky:

Pokud vaše členství v programu zahrnuje přístup ke Slevové nabídce, platí následující konkrétní podmínky:

Slevová nabídka

znamená jídelní, lázeňské a maloobchodní nabídky, které se typicky vyznačují slevou nabízenou Obchodníkem Zákazníkovi, kde Obchodníkem je Registrovaný obchodník (Zákazník platí Obchodníkovi přímo); obecně platí, že slevy financované obchodníkem jsou určeny buď částkou slevy, nebo procentem slevy.

Obchodník

znamená externího poskytovatele služeb, u něž lze použít Prostředek přístupu pro Slevovou nabídku.

1. **Registrovaný obchodník:** Obchodník je Registrovaným obchodníkem pro Slevové nabídky prostřednictvím tohoto Programu. Zákazník platí přímo Obchodníkovi po využití Slevové nabídky.
2. **Přístup:** Ke Slevovým nabídkám lze přistupovat pouze prostřednictvím webové stránky Programu nebo Aplikace. Slevovou nabídku uplatní Obchodník po vypořádání transakce mezi Zákazníkem a Obchodníkem.
3. **Podmínky Slevové nabídky:** Každá Slevová nabídka má své vlastní podmínky, které budou vymezeny v popisu Slevové nabídky a budou k dispozici prostřednictvím webových stránek Programu nebo Aplikace před vstupem. Vygenerováním Slevové nabídky Zákazník přijímá podmínky Slevové nabídky. Přečtěte si prosím pozorně podmínky Slevové nabídky předtím, než se do Slevové nabídky přihlásíte.
4. **Prostředky přístupu:** Prostředkem přístupu je způsobilý kód QR, který bude generován po výběru Slevové nabídky a umožní Zákazníkovi využít Slevovou nabídku u Obchodníka.
5. **Využití slevové nabídky:** Aby bylo možno Slevové nabídky využít, musí být Obchodníkovi předloženy Prostředky přístupu a Zákazník musí Obchodníka informovat, že hodlá využít Slevové nabídky. Obchodník ověří Prostředky přístupu vizuální kontrolou, aby vyhodnotil oprávněnost žádosti Zákazníka o Slevovou nabídku poskytovanou v Programu, a zkontroluje počet povolených hostů doprovázejících Zákazníka.
6. **Další poplatky:** Zákazník je povinen uhradit všechny ostatní vzniklé poplatky, které nejsou výslovně zahrnuty do Slevové nabídky.
7. **Použití a vypršení platnosti:** Použití Slevové nabídky je nepřenosné a Zákazníci mohou Slevovou nabídku využít jen do data vypršení její platnosti uvedeném na webových stránkách či v aplikaci Programu, nebo do vypršení Slevové nabídky, jak je uvedeno v podmínkách Slevové nabídky. Slevovou nabídku nemůže využít jiná osoba, než Zákazník a jeho způsobilí hosté.
8. **Poplatky Obchodníka:** Společnost LoungeKey nenese odpovědnost za poplatky účtované Obchodníkem v souvislosti se Slevovou nabídkou, ať už oprávněné, neoprávněné nebo nesprávné.
9. **Spory:** Veškeré spory nebo problémy vyplývající nebo související se Slevovou nabídkou by měl řešit Obchodník. Zákazníci, kteří mají stížnost týkající se některé Slevové nabídky, by měli do 30 dní od jejího využití podat stížnost Obchodníkovi podle reklamačního postupu uvedeného v podmínkách Slevové nabídky.